



# SETTIMANA EUROPEA DELLA MOBILITA' 2014

Trieste, 16 - 22 settembre 2014



## Settimana Europea della Mobilità – SEM

Promossa dalla Commissione Europea, la Settimana Europea della Mobilità ha l'obiettivo di:

- **Incoraggiare i cittadini all'utilizzo di mezzi di trasporto alternativi all'auto privata**
- **Promuovere una cultura di mobilità sostenibile**
- **Organizzare eventi di sensibilizzazione alle tematiche proposte**

La SEM 2014 si terrà da oggi al 22 settembre e avrà come slogan '**Our streets, our choice**' con un approfondimento sulla migliore fruizione degli spazi della strada



## Evento organizzato da

Servizio Edilizia Privata ed Edilizia Residenziale Pubblica, Mobilità e Traffico del Comune di Trieste, con Polizia Locale, Servizi Educativi Integrati e Politiche Giovanili, Servizio Biblioteche Civiche, Servizio Risorse Economiche - Finanziarie e di Sviluppo Economico, Servizio Strade

## Con la collaborazione di

Provincia di Trieste

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia



## I partners



AcegasApsAmga, ACI Trieste, ACP Associazione Culturale Pediatri, ANGLAT, Arci Trieste, ASD Ciclistica Gentlemen, ASD Ciclo Club Trieste, ASD Cottur, ASD Gran Fondo d'Europa, Associazione 360 MTB, Associazione Bavisela, Associazione San Giacomo, Coped/Camminatrieste, CUAT - Consorzio Unico Autoscuole Triestine, CUPH, Esercizi commerciali, FC - Europe Marathon, Federazione Ciclistica Italiana, Federclub Trieste, Fiab Trieste Ulisse, ISDE Trieste, Legambiente Trieste, Legambiente Friuli Venezia Giulia, Mathitech, Nati per Leggere Friuli Venezia Giulia, Oltre quella sedia - Compagnia teatrale/Associazione di Promozione Sociale ONLUS, Radio Punto Zero, Radiotaxi Trieste, Saba Italia S.p.A., #salvaiciclisti, SPITZ Associazione di Promozione Sociale, Trieste in bici - Comitati TriesteInBicicletta, Trieste Trasporti S.p.A., UICI - Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti.

## 2014 – Un laboratorio sulla e nella strada

La SEM 2014 si articolerà quindi in due grandi “contenitori” di attività:

**1. seminari e tavoli tecnici**, aperti a tutta la cittadinanza, organizzati nelle sedi comunali in centro città (sala Matrimoni e palazzo Gopcevic), anche grazie alla collaborazione delle realtà associative aderenti al programma;

- toccheranno diversi temi della mobilità sostenibile;
- avranno l’obiettivo specifico di giungere alla predisposizione di un vero e proprio **Patto di convivenza** tra i diversi utenti della strada (dai più “deboli” ai più “forti”), inteso come un **insieme di buone e cattive pratiche** che le diverse categorie di utenti indicheranno e concorderanno come inderogabili.

## 2014 – Un laboratorio sulla e nella strada

La SEM 2014 si articolerà quindi in due grandi “contenitori” di attività:

**1. Un laboratorio territoriale** denominato “*Vivi la strada! Un progetto partecipato per le vie Locchi e Schiaparelli*” avente per obiettivo la progettazione partecipata di una “**zona 30**” in corrispondenza delle due vie.

- Il laboratorio si pone come l’attività più innovativa di questa SEM, proprio per la sua duplice valenza di momento di discussione ed educazione sui temi della mobilità sostenibile, e di occasione per dare il via alla realizzazione concreta della prima “**zona 30**” a Trieste.



## SETTIMANA EUROPEA DELLA MOBILITÀ (SEM) 16 – 22 settembre 2014

### Comune di Trieste

#### Evento organizzato da

Servizio Edilizia Privata ed Edilizia Residenziale Pubblica, Mobilità e Traffico del Comune di Trieste, con Polizia Locale, Servizi Educativi Integrati e Politiche Giovanili, Servizio Biblioteche Civiche, Servizio Risorse Economiche - Finanziarie e di Sviluppo Economico, Servizio Strade

#### Con la collaborazione di

Provincia di Trieste  
Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

AcegasApsAmga, ACI Trieste, ACP Associazione Culturale Pediatri, ANGLAT, Anri Trieste, ASD Ciclistica Gentlemen, ASD Ciclo Club Trieste, ASD Cottur, ASD Gran Fondo d'Europa, Associazione 360 MTB, Associazione Bavisela, Associazione San Giacomo, Coped/Caminatrieste, CUAT - Consorzio Unico Autoscuole Triestine, CUPH, Esercizi commerciali, FC - Europe Marathon, Federazione Ciclistica Italiana, Federdub Trieste, Fiab Trieste Ulisse, ISDE Trieste, Legambiente Trieste, Legambiente Friuli Venezia Giulia, Mathitech, Nati per Leggere Friuli Venezia Giulia, Oltre quella sedia - Compagnia teatrale/Associazione di Promozione Sociale ONLUS, Radio Punto Zero, Radiotaxi Trieste, Saba Italia S.p.A., Salvaiciclisti, SPITZ Associazione di Promozione Sociale, Trieste in bici - Comitati TriesteInBicicletta, Trieste Trasporti S.p.A., UICI - Unione Italiana Ciechi e Ipovedenti

#### Al laboratorio "zona 30" in via Locchi hanno in particolare contribuito

Autoscuola Virgilio  
Bar Ristorante Ottosedici  
Club La Tartaruga  
EcoSpace - Centro per l'ecologia creativa   
Istituto Comprensivo Campi Elisi  
Kallipolis - Associazione no profit per uno sviluppo urbano sostenibile   
Oratorio Santa Rita  
Palestra California  
Parrocchia dei Ss. Andrea e Rita  
Quercambiente Soc. Coop. Soc. *Quercambiente*  
Ricreatorio comunale De Amicis (coordinatrice Marina Degrassi)

#### Per informazioni

Ufficio Relazioni con il Pubblico  
via della Procureria 2/a - 34121 Trieste  
tel 040 6754850, urp@comune.trieste.it

Servizio Edilizia Privata ed Edilizia Residenziale Pubblica, Mobilità e Traffico del Comune di Trieste - Ufficio del Mobility Manager, mobilitymanager@comune.trieste.it  
www.retecivica.trieste.it - sezione Mobilità e Traffico

**SETTIMANA EUROPEA DELLA MOBILITÀ (SEM)**  
**16 - 22 settembre 2014**  
**OUR STREETS, OUR CHOICE**

*Costruiamo la città che vogliamo!*

**ANTEPRIMA**

**Sabato 13 settembre e Domenica 14 settembre**

**14° Granfondo d'Europa \***

A cura di ASD Granfondo D'Europa, con il patrocinio di Comune di Trieste, Provincia di Trieste e Regione Friuli Venezia Giulia

**Sabato 13 settembre**

14.00, 8ª Cronocarsica Trieste - Conconello, partenza da San Giovanni  
16.00, Young Bike 2014, centro commerciale "Il Giulia" (iscrizione gratuita)

**Domenica 14 settembre**

Granfondo d'Europa - prova di Coppa Italia cicloturismo affiancata dalla Maraton Prijateljstva/Maratona dell'Amicizia Ljubljana - Trieste  
14.00, arrivo a Longera della Maraton Prijateljstva/Maratona dell'Amicizia e premiazioni

15.30, arrivo a Longera della Granfondo d'Europa e premiazioni

\* È prevista una quota di iscrizione; [www.granfondodeuropa.com](http://www.granfondodeuropa.com)

**Sabato 13 settembre**

**"Vivi la strada! Un progetto partecipato per le vie Locchi e Schiaparelli" Laboratorio "Zona 30"**

**Presentazione del Laboratorio territoriale**

A cura di Comune di Trieste

17.30, aula Magna, scuola primaria Elio de Morpurgo, scala Campi Elisi 4

**Lunedì 15, Martedì 16 e Mercoledì 17 settembre**

**Laboratorio "Zona 30"**

A cura di Comune di Trieste

Dalle 15.00, via Locchi

(in caso di maltempo il laboratorio si terrà nei giorni successivi della SEM)

**Martedì 16 settembre**

**Presentazione della SEM - Programma e attività**

A cura di Comune di Trieste

18.00, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

**Presentazione delle attività incluse nel progetto**

**"Interbike - Rete ciclistica intermodale transfrontaliera"**

A cura di Provincia di Trieste



18.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

In tale occasione sarà presentata la APP per dispositivi mobili con sistemi operativi Android e iOS che, nel corso della SEM, garantirà di:

- visualizzare e scaricare sul proprio dispositivo il percorso completo del tracciato Adriabike, da Ravenna a Kranjska Gora
- agevolare la connessione al sito ufficiale del progetto mediante link
- implementare la funzione di social, per comunicare al sistema segnalazioni pertinenti al percorso
- segnalare all'utilizzatore la vicinanza di punti di interesse e la disponibilità di banche dati utili
- registrare e condividere le tracce percorse

Partecipano

**Elena Marchigiani, Assessore alla Mobilità e Traffico Comune di Trieste**

**Igor Dolenc, Vice Presidente Provincia di Trieste**

**Centro Regionale di Sviluppo Capodistria, Lead partner progetto Interbike**

Per informazioni: [www.adriabike.eu](http://www.adriabike.eu)

**Mercoledì 17 settembre**

**Tavolo Tecnico "Patto di Convivenza"**

A cura di associazioni e istituzioni rappresentative degli utenti della strada

17.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

**Lo spazio urbano della mobilità in bicicletta e del trasporto pubblico**

A cura di Provincia di Trieste

18.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

**Piano provinciale della ciclabilità**

**Paolo Stolfo, Provincia di Trieste**

**Intermodalità del trasporto pubblico**

**Mauro Pipan, Provincia di Trieste**

**Trasporto pubblico sostenibile a Trieste**

**Roberto Gerin, Trieste Trasporti S.p.A.**

Partecipano

**Elena Marchigiani, Assessore alla Mobilità e Traffico Comune di Trieste**

**Vittorio Zollia, Assessore ai Trasporti Provincia di Trieste**

**Giovedì 18 settembre**

**Tavolo Tecnico "Patto di Convivenza"**

A cura di associazioni e istituzioni rappresentative degli utenti della strada

17.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

**Mobilità sostenibile: la salute e le nuove tecnologie**

A cura di Comune di Trieste

18.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4



## Mobilità urbana e salute di bambini e adulti: rischi e opportunità di prevenzione

*Alessandra Lepore, ISDE Trieste*

*Leopoldo Peratoner, Associazione Culturale Pediatri FVG*

## Comunità di utenti della mobilità e nuove tecnologie

*Progetto UE "Superhub"*

*Legambiente Trieste e Legambiente FVG*

*Marco Menichetti, Fondazione Legambiente Innovazione, Esperto di mobilità*

## Iniziative di Car Sharing in Italia

*Lorenzo Bannerman, Airpark, Saba Italia S.p.A.*

### Venerdì 19 settembre

*Iniziative di "Bike to work" proposte da Euromobility e Fiab Trieste Ulisse*

## Un capo in B(ici) - Caffè e brioches gratis a chi va al lavoro in bici

*A cura di Comune di Trieste e Fiab Trieste Ulisse*

7.30 - 9.30, piazza della Borsa

*"Di nuovo in centro, una nuova pedonalità per Bologna"*

*A cura di Comune di Trieste*

18.00, sala Bazlen, Palazzo Gopcevic

*Patrizia Gabellini, Assessore all'Urbanistica, Città storica e Ambiente Comune di Bologna*

### Sabato 20 settembre

*Servizio sperimentale di trasporto intermodale*

## Un servizio di trasporto dedicato ai ciclisti

*A cura di Provincia di Trieste*

Ogni mezz'ora partenze alternate per Opicina e Basovizza (da piazza Oberdan) ai due capilinea

Prima partenza ore 8.30 da piazza Oberdan

Ultima partenza ore 17.00 da Opicina

Ultima partenza ore 17.30 da Basovizza

*Il servizio sperimentale sarà attivo solo sabato 20 e domenica 21 settembre*

*Il costo del biglietto sarà pari ad una corsa normale*

## Bicinsieme\*

*A cura di Associazione San Giacomo, in collaborazione*

*con Ciclo Club Trieste, MTB 360, Attualfoto e Scarzia&Grisafi Assicurazioni*

## Evento di promozione ed educazione alla mobilità e agli stili di vita sostenibili

8.30, ritrovo presso l'inizio della ciclabile G. Cottur a San Giacomo, iscrizioni, consegna maglietta e pacco gara

10.00, partenza (percorso da San Giacomo fino a Bottazzo e ritorno per una lunghezza complessiva di circa 20 km lungo la pista ciclabile)

12.30, arrivo in Campo San Giacomo

a seguire...

## La Via del ciclista

## Manifestazione culinaria e musicale

Dalle 12.30, Campo San Giacomo

*Agli iscritti alla pedalata sarà offerto un buffet/pranzo al prezzo convenzionato*

*\* È prevista una quota di iscrizione; l'Associazione organizzatrice devolverà una parte del ricavato delle quote d'iscrizione alla Lega Italiana Fibrosi Cistica Friuli Venezia Giulia Onlus*

## 3ª Rampigada Santa Village

Spazio dedicato alla promozione ed educazione alla mobilità e agli stili di vita sostenibili

## Attività e mercatino

*A cura di SPIZ Associazione di Promozione Sociale*

Dalle 10.00, piazzale Obelisco - Opicina

## Laboratorio "Zona 30" via Locchi

Festa-evento in via Locchi davanti alla chiesa dei Ss. Andrea e Rita

*Iniziative a cura di esercizi commerciali, associazioni e privati*

16.00 - 19.00, spettacolo di breakdance, giochi e altro ancora

## uniVERSO conTATTO

## Performance di strada

*A cura di OLTRE QUELLA SEDIA, Compagnia teatrale/Associazione di Promozione Sociale ONLUS di Trieste*

16.00 - 17.00, piazza Goldoni - piazza dell'Unità D'Italia (passando per via Mazzini)

[www.oltrequellasedia.org](http://www.oltrequellasedia.org)

## "Open day" Mountainbike School

Attività di guida in fuoristrada con la mountainbike aperta a tutti i bambini/e e ragazzi/e dai 5 ai 18 anni

*A cura di mountainbike \*360 MTB 4 KIDS\* - A.S.D. 360 MTB*

16.00 - 17.00, Pista 3 Camini, Salita al Monbeu, Cattinara

*Per informazioni: 360mtb@gmail.com*

*Confermare gentilmente la partecipazione, indicando nome, cognome ed età;*

*portare la propria bici; uso del casco obbligatorio; i bambini dovranno essere accompagnati da un genitore*

### Domenica 21 settembre

## BICI+BUS linea MARE e CITTÀ

Servizio di trasporto gratuito per viaggiare lungo le piste ciclabili di AdriaBike

*Promozione del Servizio attivato dalla Regione FVG nell'ambito delle azioni del progetto Interbike*

A cura di Regione Friuli Venezia Giulia, con la collaborazione di Fiab Trieste Ulisse 8.40, partenza dal piazzale Stazione autocorriere del "bus + carrello portabici" per arrivare in località Pesek/Draga Sant'Elia e ridiscendere in bicicletta lungo pista ciclopedonale G. Cottur

Prenotazione obbligatoria: [www.alibus.it/landing/biketour](http://www.alibus.it/landing/biketour)

Partecipano

**Elena Marchigiani**, Assessore alla Mobilità e Traffico Comune di Trieste

**Igor Dolenc**, Vice Presidente Provincia di Trieste

Regione Friuli Venezia Giulia

### Servizio sperimentale di trasporto intermodale

#### Un servizio di trasporto dedicato ai ciclisti

A cura di Provincia di Trieste

Ogni mezz'ora partenze alternate per Opicina e Basovizza (da piazza Oberdan) ai due capilinea

Prima partenza ore 8.30 da piazza Oberdan

Ultima partenza ore 17.00 da Opicina

Ultima partenza ore 17.30 da Basovizza

Il servizio sperimentale sarà attivo solo sabato 20 e domenica 21 settembre

Il costo del biglietto sarà pari ad una corsa normale

### 3ª Rampigada Santa Village

Spazio dedicato alla promozione ed educazione alla mobilità e agli stili di vita sostenibili

#### Attività collaterali e mercatino

A cura di SPIZ Associazione di Promozione Sociale

9.00 - 19.00, piazzale Obelisco - Opicina

### 3ª Rampigada Santa \*

Crono-Scalata Ciclistica, Podistica e Camminata Non Competitiva

#### Attività collaterali e mercatino

A cura di SPIZ Associazione di Promozione Sociale

10.00, Scala Santa (Roiano)

\* È prevista una quota di iscrizione; [www.spiz.it](http://www.spiz.it)

### Iniziative nelle vie dei P-Days "Ingrandiamo il cuore della città"

Gimkana, giochi per bambini, ciclofficina, esposizioni, prove e distribuzioni di materiale informativo e-bike, informazioni sulla mobilità di persone disabili

A cura di associazioni e privati, ANGLAT - CUPH

16.00 - 19.00, via Mazzini e limitrofe

### Le ambasciatrici delle storie di Nati per Leggere

Letture "pedonali" per bambini dai 4 agli 8 anni

A cura di Servizio Biblioteche Civiche Comune di Trieste

17.00 - 18.00, piazza della Repubblica

## Lunedì 22 settembre

### "Lo spazio urbano della mobilità in bicicletta"

A cura di Provincia di Trieste

10.00, Magazzino delle Idee, corso Cavour

#### Pedalareatrieste: spostamenti in città

**Adriana Capiello**, Provincia di Trieste

**Divulgando srl**

Partecipano

**Elena Marchigiani**, Assessore alla Mobilità e Traffico Comune di Trieste

**Igor Dolenc**, Vice Presidente Provincia di Trieste

**Vittorio Zollia**, Assessore ai Trasporti Provincia di Trieste

### Per una mobilità sostenibile a Trieste

A cura di Comune di Trieste

17.30, sala Matrimoni, piazza dell'Unità d'Italia 4

#### Bilanci e prospettive

**Elena Marchigiani**, Assessore alla Mobilità e Traffico Comune di Trieste

con la partecipazione degli Assessori del Comune di Trieste **Andrea Dapretto**,

**Antonella Grim**, **Umberto Laurenzi**, **Fabiana Martini**

#### Presentazione del "Patto di Convivenza"

A cura di associazioni e istituzioni rappresentative degli utenti della strada

#### Prospettive per la mobilità elettrica

**Massimo Carratù**, AcegasApsAmga

#### Agevolazioni per la sosta dei residenti

**Piero Ercoli**, Saba Italia S.p.A.



## Il contesto del laboratorio



comune di trieste



## L'ambito del laboratorio

Via Locchi

Via Schiaparelli



comune di trieste



## Principali servizi nel rione

Oratorio

Ricreatorio

Circoscrizione

Distretto PL

Chiesa / Scuola di Musica

Piscina

Scuole



comune di trieste



## Punti critici per la circolazione veicolare



Sosta in doppia fila



Velocità elevata su entrambe le vie





comune di trieste



## Incidentalità nel 2013

2 incidenti senza danni alle persone  
su un totale di 1192 incidenti con soli danni  
a cose nel territorio comunale

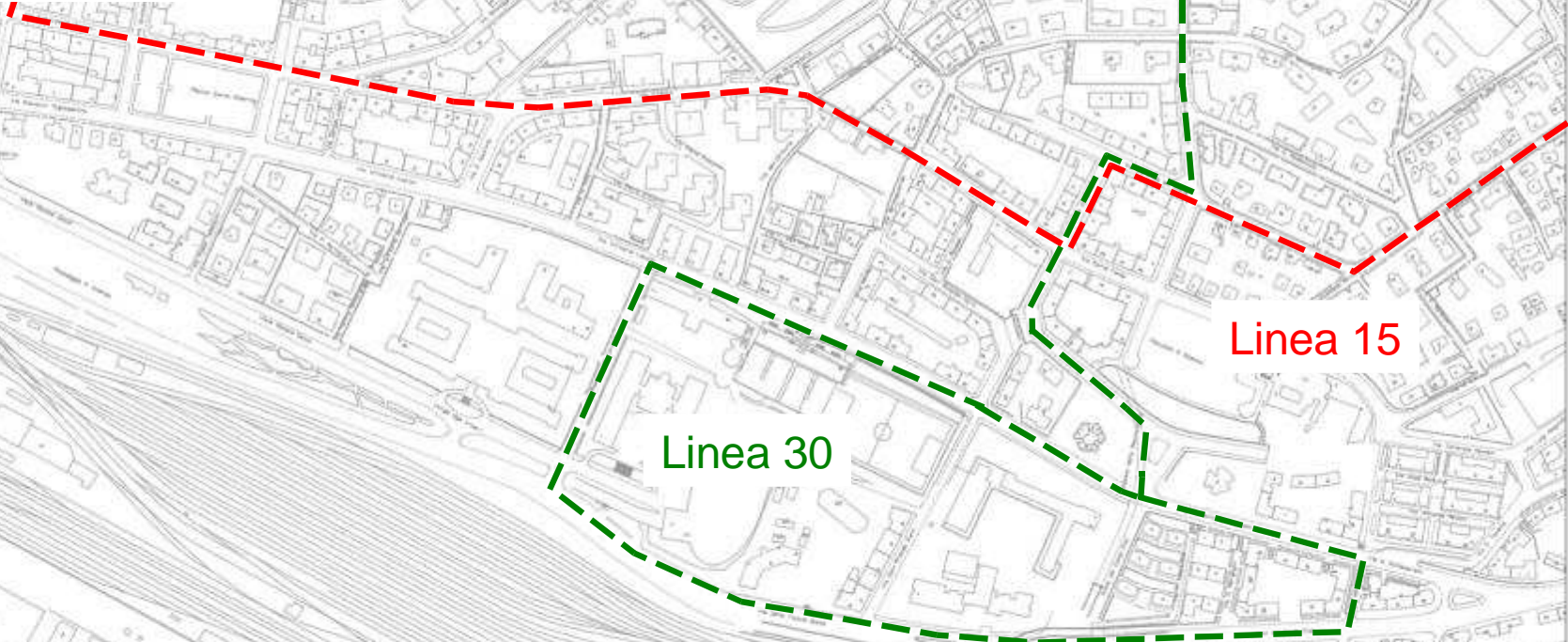




comune di trieste



## Percorsi dei bus



Linea 30

Linea 15

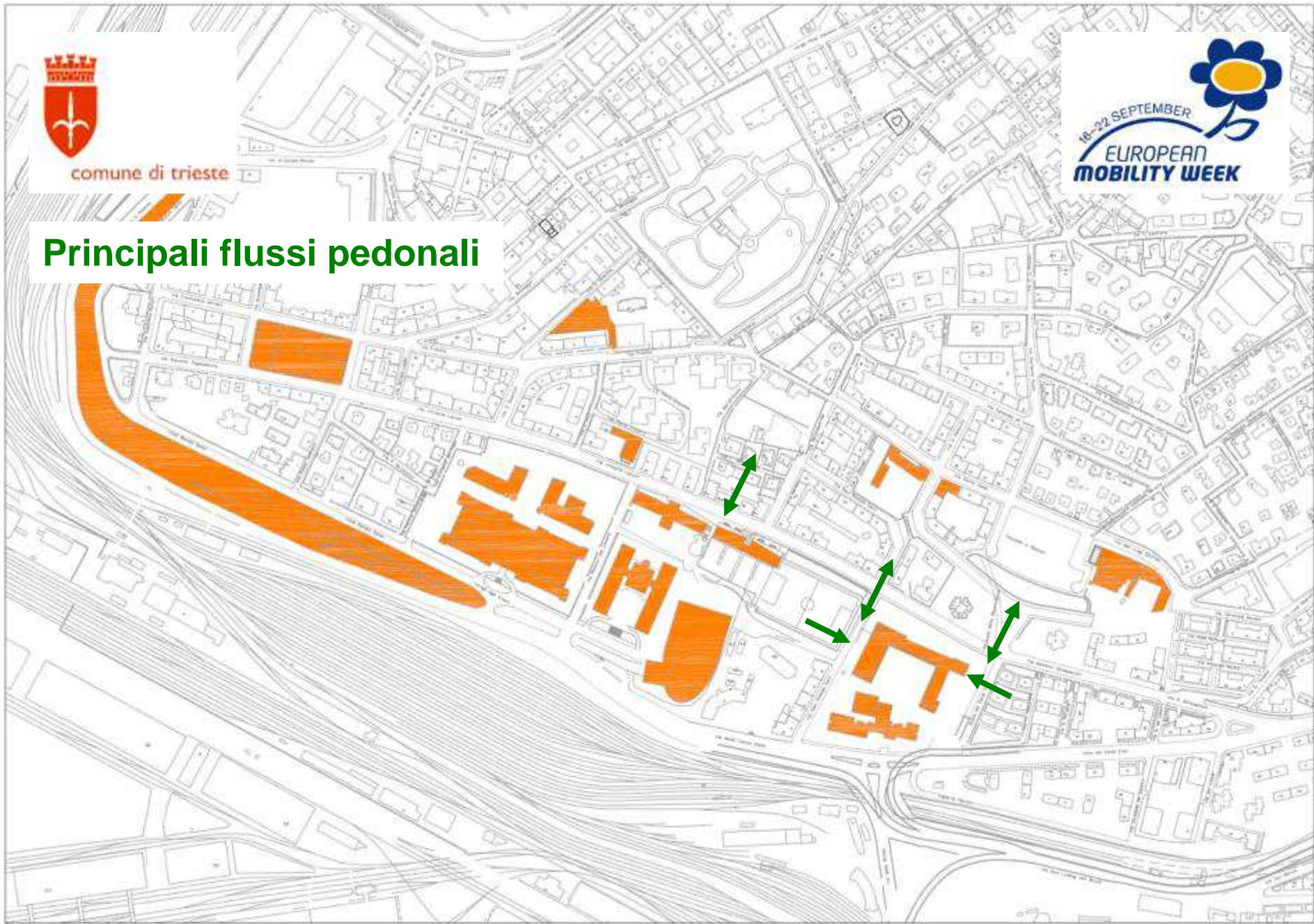




comune di trieste



## Principali flussi pedonali

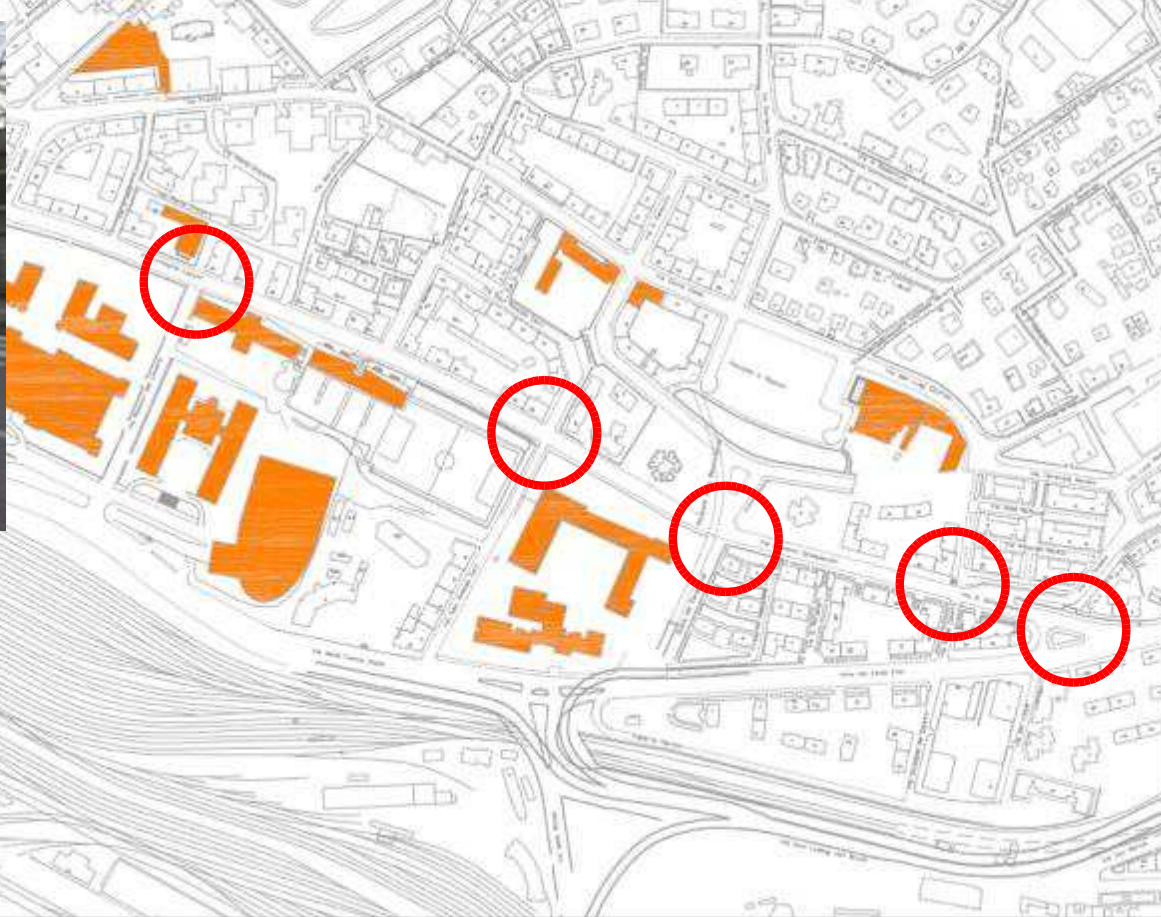




comune di trieste



## Punti critici per la circolazione pedonale





Ma... cosa è una “zona 30”?

## La proposta: ZONA 30

Che cos'è?



- E' una **zona circoscritta**, in genere delimitata da assi di viabilità principale, **in cui prevale la funzione residenziale**
- E' un **angolo di città** dotato dei principali servizi di quartiere (scuole, mercato, chiesa, rete commerciale, servizi pubblici e sociali...) e **interessato da una circolazione prevalentemente di raggio locale**
- Nelle strade interne alla zona il limite di velocità è di 30 km all'ora

## La proposta: ZONA 30

Perché?



- Per **prevenire incidenti gravi**, causati dall'eccessiva velocità, che spesso vedono come vittime pedoni e ciclisti ed in particolare bambini e anziani
- Per **ridurre l'inquinamento** acustico ed ambientale
- Per restituire a tutti i cittadini il **piacere di vivere appieno il proprio quartiere**, senza per questo impedire il passaggio delle auto.



comune di trieste



## La proposta: ZONA 30

Perché 30 km/h?

- La velocità di 50 km/h è adeguata alla protezione della vita delle persone in caso di scontro tra automobili, ma non è adeguata alla protezione dei pedoni
- Un impatto tra **auto e pedone a 50 km/h ha il 70% di possibilità di essere fatale**





comune di trieste



## La proposta: ZONA 30

Perché 30 km/h?



- A **30 km/h** tale probabilità scende al **20%**





comune di trieste



## La proposta: ZONA 30

Perché 30 km/h?



- A **30 km/h** diminuiscono gli spazi di frenata





## La proposta: ZONA 30

Come può essere realizzata?



- le **strade vengono "disassate"**, con un andamento a serpentina ("chicane") per rallentare di fatto la velocità dei veicoli a motore;
- piccole zone pedonali** realizzate lungo la sede stradale (a macchia di leopardo);
- sosta di auto e motorini come elemento di rallentamento**, a lati alterni, spesso a lisca di pesce (auto, bici, zone carico/scarico);
- contrasto alla sosta selvaggia attraverso dispositivi spaziali** (piolini, transenne, fioriere, etc).



comune di trieste



## ZONE 30. Alcuni esempi

Riduzione delle dimensioni della carreggiata





comune di trieste



## ZONE 30. Alcuni esempi

Segnaletica orizzontale





comune di triestè



## ZONE 30. Alcuni esempi

Cordoli e isole spartitraffico





comune di trieste



## ZONE 30. Alcuni esempi

Cambio di pavimentazione





comune di trieste



## ZONE 30. Alcuni esempi

Spazi di sosta





comune di trieste



## ZONE 30. Alcuni esempi

Chicane





## Verso un progetto per le vie Locchi e Schiaparelli

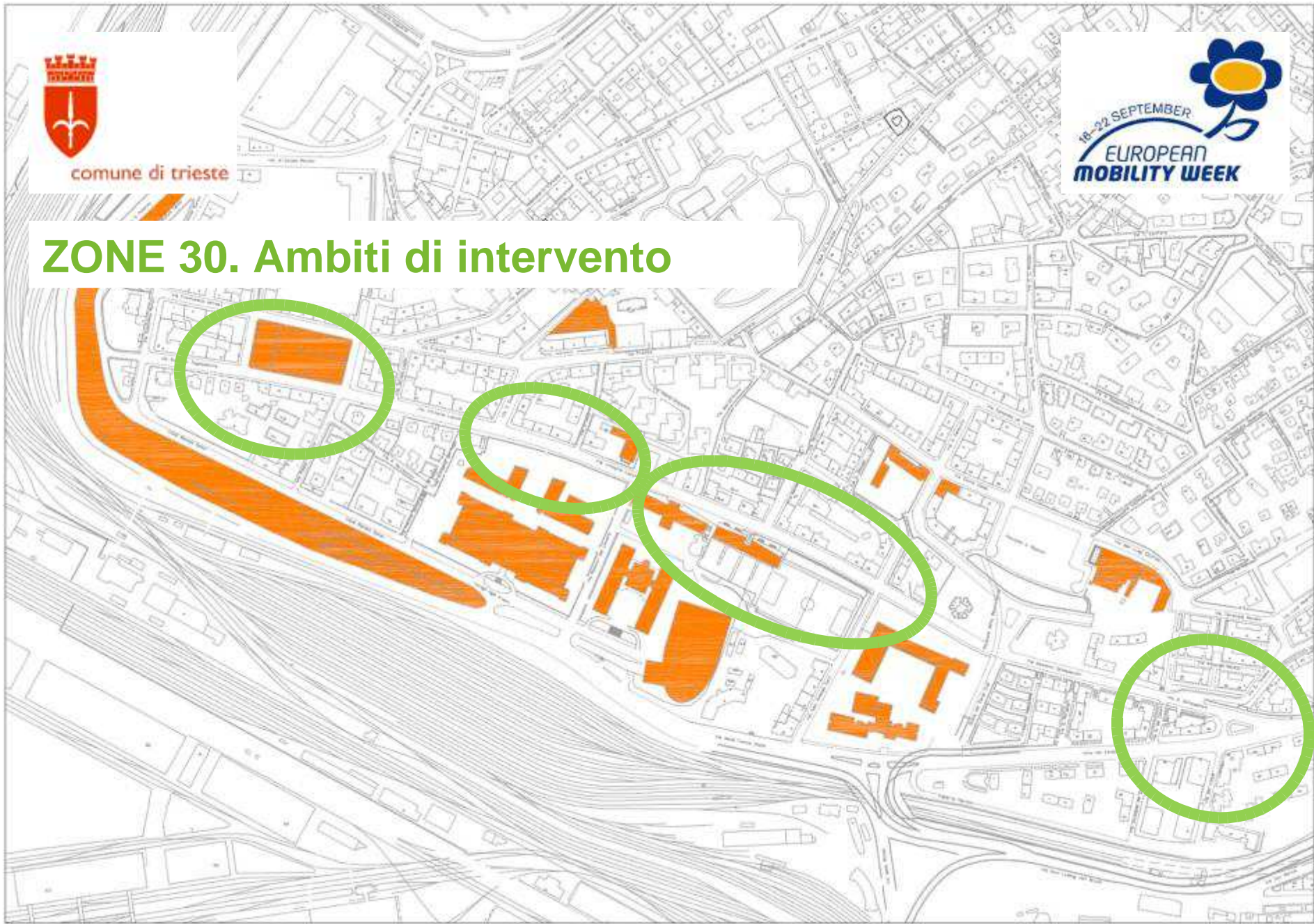




comune di trieste



## ZONE 30. Ambiti di intervento





comune di trieste



## ZONE 30. Ambiti – Piazza Carlo Alberto



**Bar / Ristoranti**



**Altri Esercizi  
Commerciali**



comune di trieste



## ZONE 30. Ambiti – Area davanti alla Chiesa



**Bar / Ristoranti**



**Altri Esercizi Commerciali**



comune di trieste



## ZONE 30. Ambiti – Area commerciale



**Bar / Ristoranti**



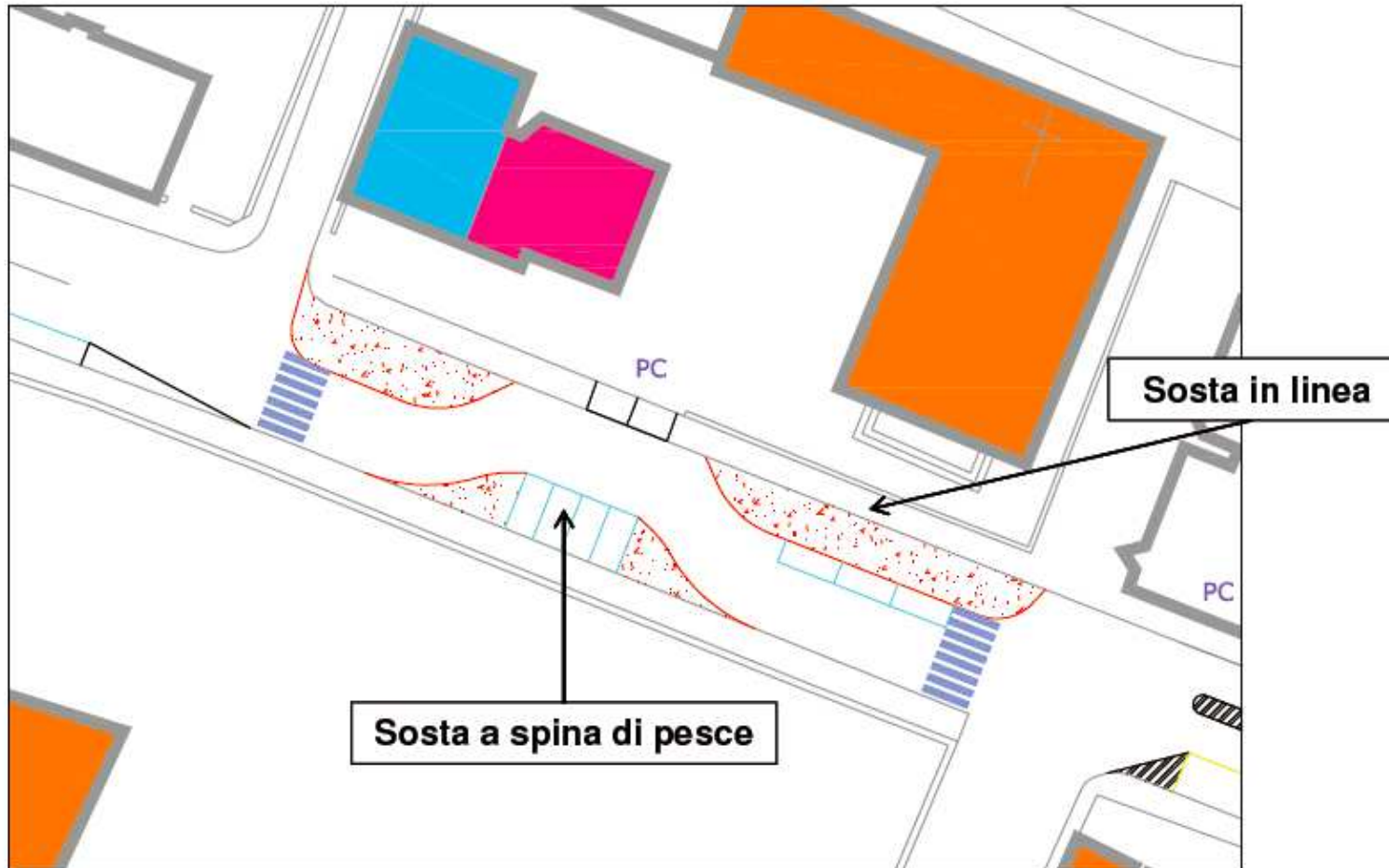
**Altri Esercizi  
Commerciali**



comune di trieste



## ZONE 30. Area davanti alla chiesa - La proposta per la SEM

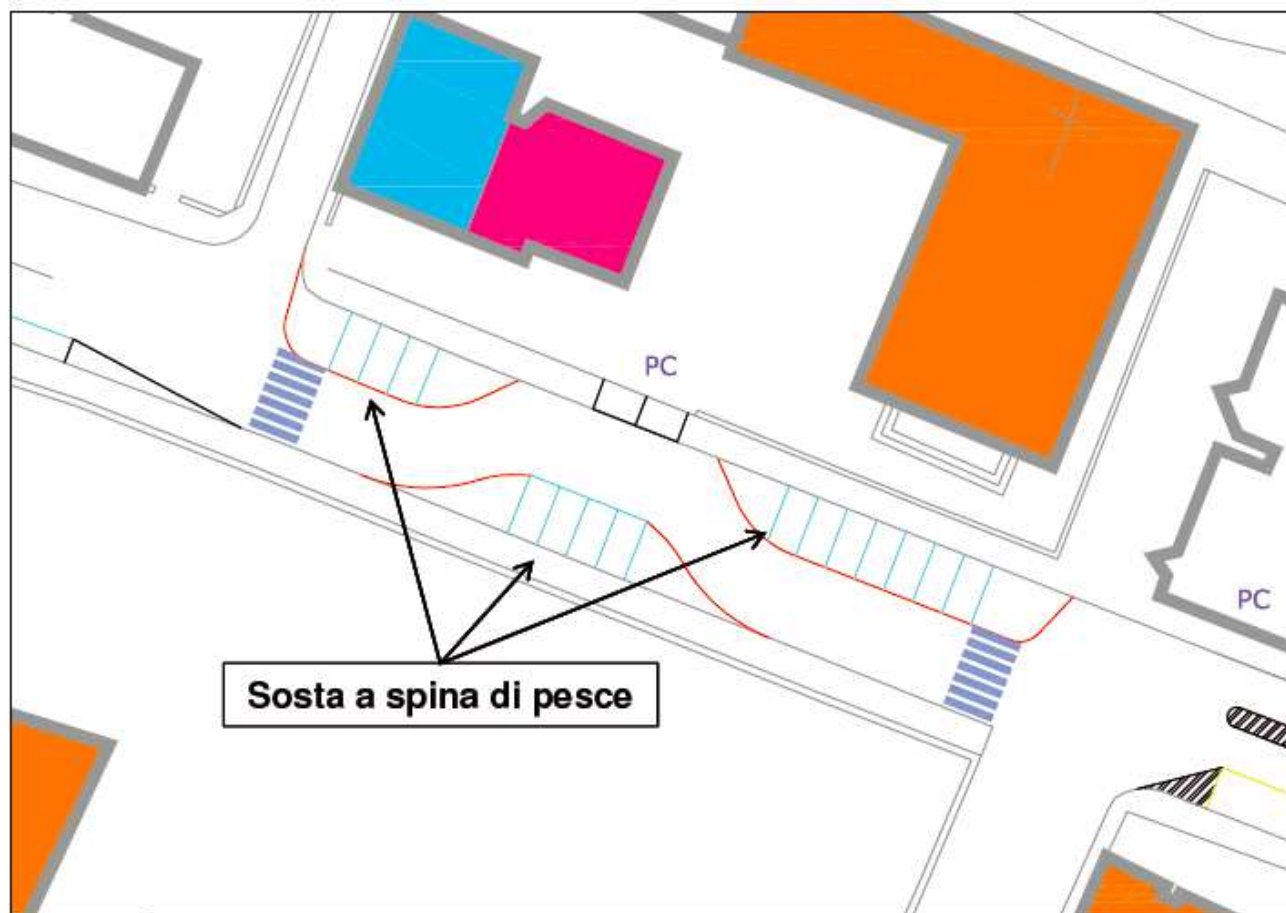




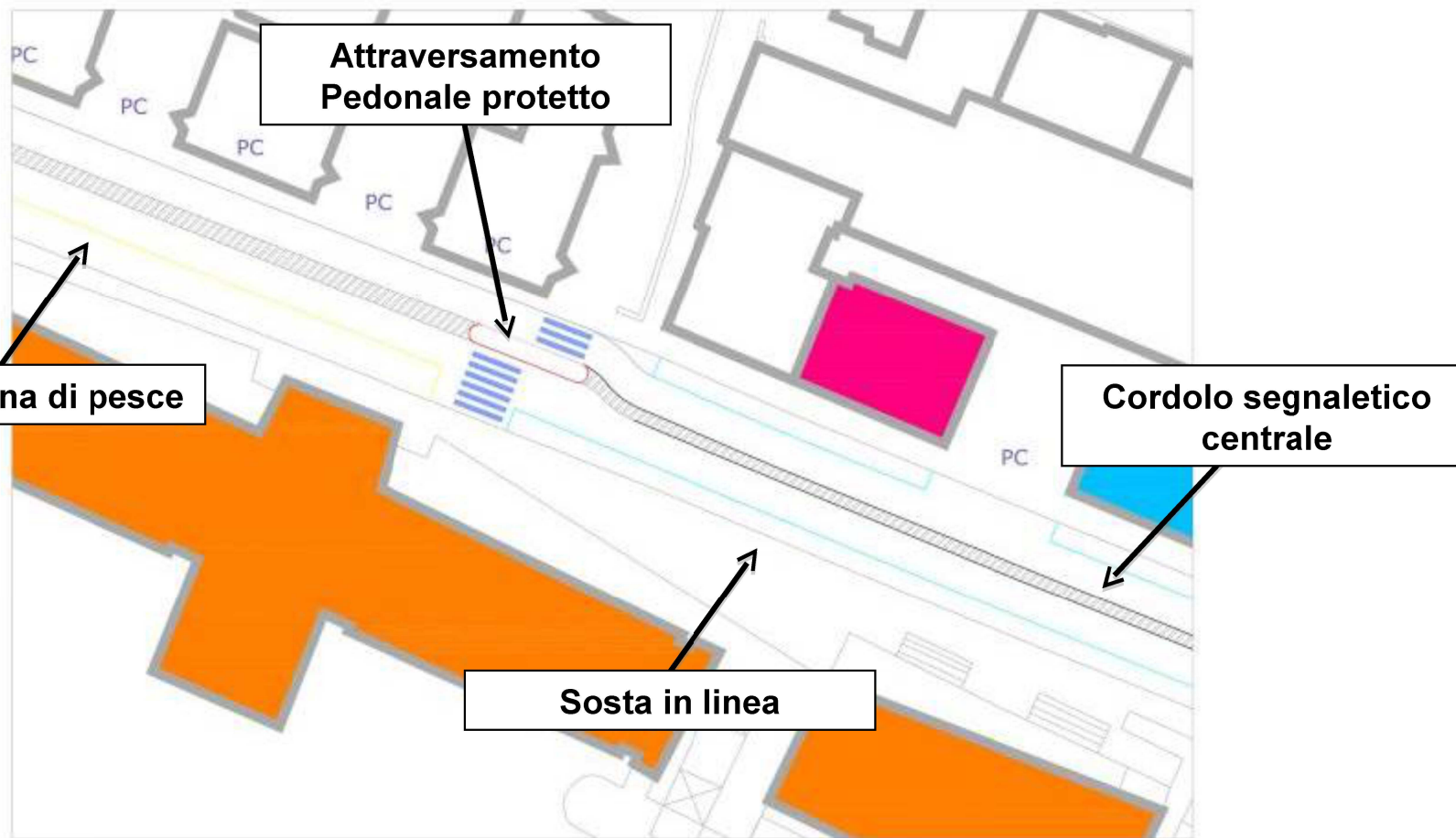
comune di trieste



## ZONE 30. Area davanti alla chiesa - Una possibile alternativa



## ZONE 30. Area Commerciale – Una possibile sistemazione





## Il laboratorio





## Il programma del Laboratorio territoriale in via Locchi

**25 luglio e 1 agosto:** presso il ricreatorio De Amicis, incontro con i ragazzi del quartiere per individuare i punti critici dell'area e proporre insieme idee per Superarli

**la settimana prima della SEM:** presso il ricreatorio De Amicis, attività di progettazione con EcoSpace - Centro per l'ecologia creativa, Kallipolis - Associazione no profit per uno sviluppo urbano sostenibile, Querciambiente

**dal 15 al 19 settembre:** in via Locchi, davanti alla chiesa, realizzazione del progetto sperimentale con i ragazzi del ricreatorio De Amicis

**sabato 20 settembre:** in via Locchi davanti, alla chiesa, dalle ore 16.00, festa aperta a tutti

## 25 luglio e 1 agosto: percorsi di Educazione Stradale



## 25 luglio e 1 agosto: percorsi di Educazione Stradale





comune di trieste

## Educazione Stradale





comune di trieste

## Educazione Stradale



## Prima della Sem: laboratorio di progettazione



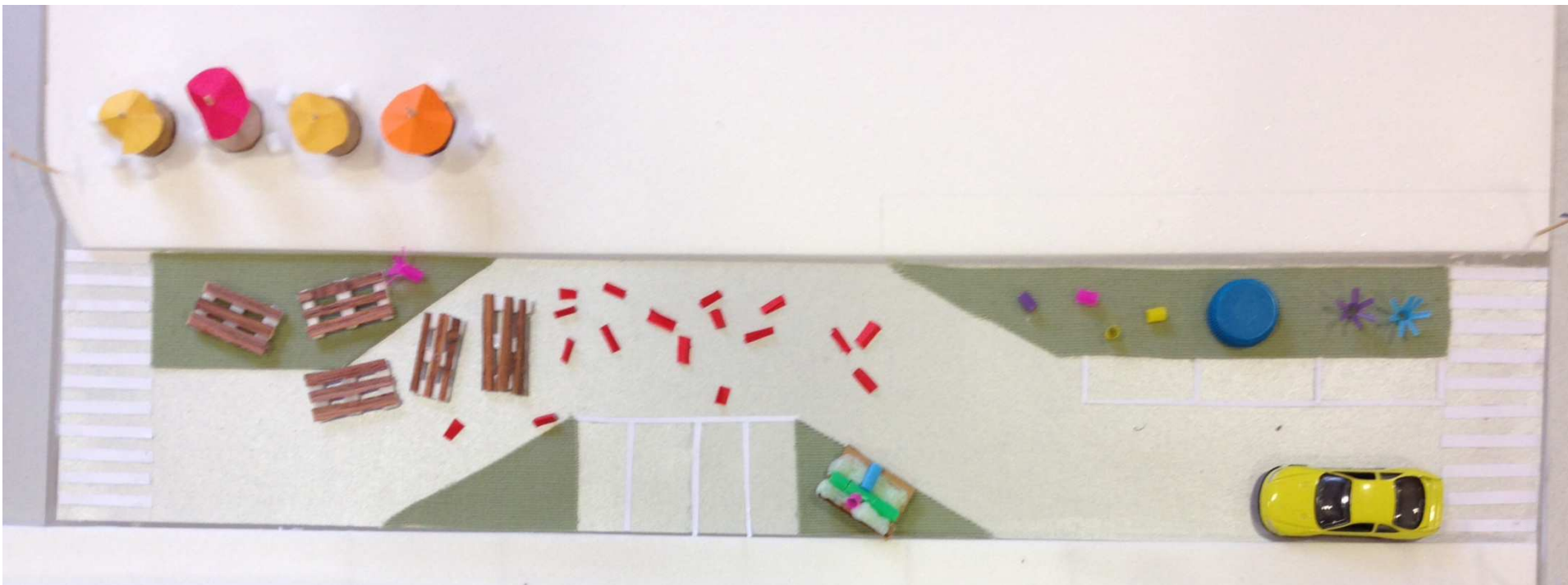
Le attività con i ragazzi del Ricre

## Prima della Sem: laboratorio di progettazione



Le attività con i ragazzi del Ricre

## Prima della Sem: laboratorio di progettazione



Il plastico







comune di trieste





comune di trieste





comune di trieste





comune di trieste





comune di trieste





comune di trieste





comune di trieste

